# शिखागोविश्वविद्यालये <br> प्रारम्भिकसंस्कृतम् <br> <br> FIRST-YEAR SANSKRIT <br> <br> FIRST-YEAR SANSKRIT <br> <br> AT THE UNIVERSITY OF CHICAGO 

 <br> <br> AT THE UNIVERSITY OF CHICAGO}

## (c) (i)(2)

अल्लटाचार्योद्भावितः पाठऋ्रमः Designed by Andrew Ollett

## THE K-Y-T SERIES <br> kimyattatah题 किंयत्ततः

## PRONOUNS

Etymologically, a pronoun is a word that "stands in for" (pro) another noun. We can think of them as nominal forms that have a reference but no sense: they refer to something, but the word itself will not tell you what that something is.

We saw him.
She didn't see anyone.
Everyone was there.

## PRONOUNS

We'll talk about four kinds of pronouns right now:

* demonstrative
(e.g., this, that)
$3^{3}$ interrogative (e.g., who?, what? which?)
* indefinite
(e.g., someone, something)
* relative
(e.g., that, which, whom)


## PRONOUNS

In Sanskrit, these forms make up a single system, so we can introduce them all at once.

This system will also unlock a huge domain of Sanskrit syntax, since you will now be able to understand interrogative sentence and relative clauses.

The basic demonstrative in Sanskrit is tad.
note: I will cite these forms as the Indian grammatical tradition does, which is the neuter singular nominative/accusative. The full declension will be given later.

## DEMONSTRATIVES

The basic demonstrative in Sanskrit is tad.
nоte: I will cite these forms as the Indian grammatical tradition does, which is the neuter singular nominative/accusative. The full declension will be given later.

This can be used both on its own (as a pronoun): tat • paśyāmi $\rightarrow$ "I see that."

## DEMONSTRATIVES

The basic demonstrative in Sanskrit is tad.
note: I will cite these forms as the Indian grammatical tradition does, which is the neuter singular nominative/accusative. The full declension will be given later.

This can be used both on its own (as a pronoun): tat • paśyāmi $\rightarrow$ "I see that."

As well as to qualify another noun (as a determiner/adjective):
tat • pustakam • paśyāmi $\rightarrow$ "I see that book."

## DEMONSTRATIVES

The pronoun tad is generally used to refer to something that the listener is expected to be able to identify.

It is often used as a "third person pronoun," contrasting with the first (asmad) and second (yuṣmad) persons.

In terms of its deixis, or manner of reference, it is non-proximate and non-distal, so it contrasts with adah ("that over there") and even more strongly with idam ("this over here").

|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā ( $\left.1^{\text {st }}\right)$ nominative | sáḥ (m.), tát ( n .) | táu (m.), tế ( n .) | tế (m.), tấni ( n .) |
| dvitīyā (2 $\left.2^{\text {no }}\right)$ accusative | tám (m.), tát (n.) |  | tấn (m.), tấni (n.) |
| $\operatorname{tr}$ tiya $\left(3^{16}\right)$ instrumental | tếna | táb ${ }^{\text {a }}$ āàm | táị |
| caturthī ( $4^{\text {th }}$ ) dative | tásmai |  | tébhyah |
| pañcamī ( $5^{\text {th }}$ ) ablative | tásmāt |  |  |
| șașthī ( $\left.6^{\text {ih }}\right)$ genitive | tásya | táyōḥ | tếṣām |
| $\operatorname{saptami}\left(7^{\text {h }}\right)$ locative | tásmin |  | tếṣu |

Declension of tad "that" in masculine and neuter

|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā $\left(1^{\text {st }}\right)$ nominative | sấ | tế | tấḥ |
| dvitīyā (2 $\left.2^{\text {nd }}\right)$ accusative | tấm |  |  |
| tritiyā (3 ${ }^{\text {rd }}$ ) instrumental | táyā | tấbhyām | tấbhiḥ |
| caturthī ( $\left.4^{\text {th }}\right)$ dative | tásyai |  | tấbhyah |
| pañcamī (5 $\left.5^{\text {th }}\right)$ ablative | tásyāḥ |  | tâblọ |
| $\begin{gathered} \text { sasțhī }\left(6^{\text {th }}\right) \\ \text { genitive } \end{gathered}$ |  | táyōḥ | tấsām |
| saptamī ( $7^{\text {th }}$ ) locative | tásyām |  | tásu |

Declension of tad "that" in feminine

## DEMONSTRATIVES

This is like the paradigm of stems in a and $\bar{a}$, but with a few important differences:

|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā ( $\left.1^{\text {st }}\right)$ nominative | sáḥ (m.), tát (n.) | táu (m.), tế (n.) | tế (m.), tắni (n.) |
| dvitīyā (2 $\left.2^{\text {nd }}\right)$ accusative | tám (m.), tát (n.) |  | tấn (m.), tấni ( n .) |
| tritiyā (3 $3^{\text {rd }}$ ) instrumental | tếna |  | táị̣ |
| caturthī ( $\left.4^{\text {th }}\right)$ dative | tásmai | tā́bhyām |  |
| pañcamī ( $5^{\text {th }}$ ) ablative | tásmāt |  | têbhyạ |
| sasthī ( $6^{\text {th }}$ ) genitive | tásya | táyōḥ | tếṣām |
| $\begin{aligned} & \text { saptami }\left(7^{\text {th }}\right) \\ & \text { locative } \end{aligned}$ | tásmin |  | tếṣu |

3. the nominative singular has a different stem (sá- m., tát- n. sắ- f.)

|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā ( $\left.1^{\text {st }}\right)$ nominative | sā́ | té | tấḥ |
| dvitīyā (2 ${ }^{\text {nd }}$ ) accusative | tấm |  |  |
| tritiyā ( $3^{\text {rd }}$ ) instrumental | táyā |  | tắbhiḥ |
| caturthī ( $4^{\text {th }}$ ) dative | tásyai | tắbhyām | tắbhyah |
| $\text { pañcamī }\left(5^{\text {th }}\right)$ ablative | tásyāḥ |  | tấbhyạ. |
| șașthī ( $6^{\text {th }}$ ) genitive |  | táyōḥ | tấsām |
| $\begin{aligned} & \text { saptamī }\left(7^{\text {hh }}\right) \\ & \text { locative } \end{aligned}$ | tásyām |  | tấsu |

3. the nominative singular has a different stem (sá- m., tát- n. sá́- f.)

|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā ( $\left.1^{\text {st }}\right)$ nominative | sáḥ (m.), tát (n.) | táu (m.), tế (n.) | tế (m.), tắni (n.) |
| dvitīyā (2 $\left.2^{\text {nd }}\right)$ accusative | tám (m.), tát (n.) |  | tấn (m.), tấni ( n .) |
| tritiyā (3 $3^{\text {rd }}$ ) instrumental | tếna |  | táị̣ |
| caturthī ( $\left.4^{\text {th }}\right)$ dative | tásmai | tā́bhyām | tébhyah |
| pañcamī ( $5^{\text {th }}$ ) ablative | tásmāt |  | tébhyạ. |
| sasthī ( $6^{\text {th }}$ ) genitive | tásya | táyōḥ | tếṣām |
| $\begin{aligned} & \text { saptami }\left(7^{\text {th }}\right) \\ & \text { locative } \end{aligned}$ | tásmin |  | tếṣu |

3* the masculine nominative plural has an ending $\bar{e}$, which also appears before the dat./abl. and gen. plural endings

|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā ( $\left.1^{\text {st }}\right)$ nominative | sáḥ (m.), tát (n.) | táu (m.), tế (n.) | tế (m.), tấni (n.) |
| dvitīyā (2 ${ }^{\text {nd }}$ ) accusative | tám (m.), tát (n.) |  | tắn (m.), tấni (n.) |
| tritiyā ( $3^{\text {rd }}$ ) instrumental | téna |  | táiḥ |
| caturthī ( $4^{\text {th }}$ ) dative | tásmai | tā́bhyām | tếbhyah |
| pañcamī ( $5^{\text {th }}$ ) ablative | tásmāt |  |  |
| sasthī ( $6^{\text {th }}$ ) genitive | tásya | táyōḥ | tếṣām |
| $\begin{aligned} & \text { saptamī }\left(7^{\text {th }}\right) \\ & \text { locative } \end{aligned}$ | tásmin |  | tếṣu |

3 the augment -sm- in the dat.-abl.-loc. of the masc./neut., and -sy- in the dat.-abl./gen.-loc. of the fem.

|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā ( $\left.1^{\text {st }}\right)$ nominative | sáa | tế | tấḥ |
| dvitīyā (2 $2^{\text {nd }}$ ) accusative | tấm |  |  |
| trī̄yā (3 ${ }^{\text {rd }}$ ) instrumental | táyā | tấbhyām | tábhiḥ |
| caturthī ( $\left.4^{\text {th }}\right)$ dative | tásyai |  | tábhyah |
| pañcamī ( $5^{\text {th }}$ ) ablative | tásyāḥ |  |  |
| șașthī (6 $\left.6^{\text {th }}\right)$ genitive |  | táyọ̣̄ | tā́sām |
| saptamī $\left(7^{\text {th }}\right)$ locative | tásyām |  | tấsu |

3 the augment -sm- in the dat.-abl.-loc. of the masc./neut., and -sy- in the dat.-abl./gen.-loc. of the fem.
sấ
tấm
táyā
tábbhị̣
tásyāḥ
tásyām
tábhyaḥ
tábbhyām tấsām tấsu

|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā ( $1^{\text {st }}$ ) nominative | sáḥ (m.), tát ( n .) | táu (m.), tế ( n .) | tê (m.), tấni ( n .) |
| dvitīyā (2 $2^{\text {nd }}$ ) accusative | tám (m.), tát (n.) |  | tấn (m.), tấni (n.) |
| trityā ( $\left.3^{\text {ro }}\right)$ instrumental | tếna | tábhyām | táị̣ |
| caturthī ( $4^{\text {th }}$ ) dative | tásmai |  | tếbhyah |
| pañcamī ( $5^{\text {th }}$ ) ablative | tásmāt |  |  |
| șașthī ( $\left.6^{\text {ih }}\right)$ genitive | tásya | táyōḥ | tếṣām |
| saptamī ( $7^{\text {h }}$ ) locative | tásmin |  | tếṣu |


|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā ( $\left.1^{\text {st }}\right)$ nominative | sáḥ (m.), tát (n.) | táu (m.), tế (n.) | tế (m.), tắni (n.) |
| dvitīyā (2 $\left.2^{\text {nd }}\right)$ accusative | tám (m.), tát (n.) |  | tấn (m.), tấni ( n .) |
| tritiyā (3 $3^{\text {rd }}$ ) instrumental | tếna |  | táị̣ |
| caturthī ( $\left.4^{\text {th }}\right)$ dative | tásmai | tā́bhyām | 促 |
| pañcamī ( $5^{\text {th }}$ ) ablative | tásmāt |  | têbhyạ |
| sasthī ( $6^{\text {th }}$ ) genitive | tásya | táyōḥ | tếṣām |
| $\begin{aligned} & \text { saptami }\left(7^{\text {th }}\right) \\ & \text { locative } \end{aligned}$ | tásmin |  | tếṣu |

s* the use of $-s$ - rather than $-n$ - in the genitive plural

|  | ēkavacanam singular | dvivacanam dual | bahuvacanam plural |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| prathamā $\left(1^{\text {st }}\right)$ nominative | sấ | tế | tấḥ |
| dvitīyā (2 $\left.2^{\text {nd }}\right)$ accusative | tấm |  |  |
| tritiyā (3 ${ }^{\text {rd }}$ ) instrumental | táyā | tấbhyām | tấbhiḥ |
| caturthī ( $\left.4^{\text {th }}\right)$ dative | tásyai |  | tấbhyah |
| pañcamī (5 $\left.5^{\text {th }}\right)$ ablative | tásyāḥ |  | tâblọ |
| $\begin{gathered} \text { sasțhī }\left(6^{\text {th }}\right) \\ \text { genitive } \end{gathered}$ |  | táyōḥ | tấsām |
| saptamī ( $7^{\text {th }}$ ) locative | tásyām |  | tásu |

s* the use of $-s$ - rather than $-n$ - in the genitive plural

## DEMONSTRATIVES

On the model of tát, you can form another demonstrative simply by prefixing ē to the forms of tát. This ē element adds proximal deixis ("this" rather than "that").

| ēṣáḥ | this (m.) |
| :--- | :--- |
| ētát | this (n.) |
| ēṣáa | this (f.) |

## DEMONSTRATIVES

The use of tát and ētát is straightforward, because the English words that (etymologically related to tát) and this are used in almost exactly the same way. They can also be used in the sense of "he," "she," or "it."

Note the use of tád ếva "that very one" to mean "the same."

```
api · saḥ · rāmaḥ
saḥ · ēva
```

"Is that Rāma?"<br>"The very same."

## RELATIVES

Relative clauses are clausal modifiers of something in a sentence.

The monk boarded the ship.

## RELATIVES

Relative clauses are clausal modifiers of something in a sentence.

The old monk boarded the ship.
[adjectival modifier]

## RELATIVES

Relative clauses are clausal modifiers of something in a sentence.

The monk, having just arrived at the port, boarded the ship.<br>[participial modifier]

## RELATIVES

Relative clauses are clausal modifiers of something in a sentence.

The monk who stole the manuscript boarded the ship.<br>[relative clause!]

## RELATIVES

Relative constructions involve:
3 a relative pronoun in the relative clause
3 an antecedent in the main (matrix) clause to which the relative pronoun refers
[antecedent]


The monk who stole the manuscript boarded the ship.

## RELATIVES

In Sanskrit, these constructions are often called "relative-correlative" constructions, because the word referred to by the relative clause is almost always expressed with a "correlative" demonstrative form (usually tát):
[relative]
yēna • bhikṣuṇā • pustakam • hrıtam • saḥ • nāvam • ārūḍhaḥ •
[correlative]

## RELATIVES

Note that while the relative and correlative forms will typically have the same number and gender (because they refer to the same thing), their case will depend on the role that each word plays within its respective clause.
[relative]
_ yēna • bhikṣuṇā • pustakam • hrıtam • saḥ • nāvam • ārūḍhaḥ •
[correlative]

## RELATIVES

The declension of relative pronouns is exactly the same as for tát, except that the forms begin with $y$ instead of $t$-.

## INTERROGATIVES

Interrogatives are question words. In Sanskrit they are formed from a base in $k$-, conventionally called kim (once again, the same as the neuter nominative/accusative singular).

## INTERROGATIVES

The declension is exactly the same as for tát, except that the forms begin with $k$-instead of $t$-, and:

3* the neuter nominative/accusative singular is kím.
kim • icchasi •
saḥ • kaḥ •
kasya • sā • putrī
"What do you want?"
"Who is he?"
"Whose daughter is she?"

## INDEFINITES

An indefinite pronoun conveys that its referent cannot be further specified (or the speaker is not in a position to further specify it). English examples include some and any.

## INDEFINITES

Sanskrit forms indefinite pronouns by adding the particles cit, ápi, or cana onto the interrogative forms:
kiñcit / kim்cit
kim api
kiñcana / kimicana

something, anything
kaścit ~ kācit
kō 'pi ~ kāpi
kaścana / kācana

\}someone, anyone (m.) someone, anyone (f.)

## INDEFINITES

These indefinite forms are often used as negative polarity terms (like English "at all"):
na kiñcit
na kaścit
nothing
no-one

## OTHER K-T-Y FORMS

The demonstrative, relative, and interrogative functions are found across a wide range of forms, including adjectives:

tādrśaḥ / tādrk<br>yādrśaḥ / yādrok<br>kīdrśaḥ / kīdr.

a person of such a kind which kind of person...
what kind of person?

## OTHER K-T-Y FORMS

The demonstrative, relative, and interrogative functions are found across a wide range of forms, including adjectives:

| tāvat | so much |
| :--- | :--- |
| yāvat | as much |
| kiyat | how much? |

## OTHER K-T-Y FORMS

And indeclinable adverbs:

| tatra | there |
| :--- | :--- |
| yatra | where |
| kutra? | where? |

## OTHER K-T-Y FORMS

And indeclinable adverbs:
tadā
yadā
kadā
then
when
when?

## OTHER K-T-Y FORMS

And indeclinable adverbs:
tathā
yathā
katham
in such a way
in which way
in which way? how?

## OTHER PRONOUNS

The forms we've just covered (tát, ētát, yát, kím) are called sarvanāmá in traditional Sanskrit grammar. This category (often called "pronouns") includes about two dozen nominal stems. Those that end in a are declined like the $k-y-t$ series, for instance:

## OTHER PRONOUNS

| sarvá- | all, every | sarvé $\quad$ masc.nom.pl. |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| anyá- | other | anyát neut.nom./acc.sg. |
| ítara- | other, else | ítarasmai masc./neut.dat.sg. |
| é́ka- | one, some é́kasmin masc./neut.loc.sg. |  |

Only anyát takes $t$ in the neuter nom./acc. sg. The others take the regular ending $m$.


